



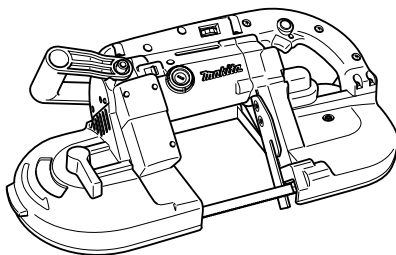
牧田®

牧田牌
专业电动工具

使用说明书

轻便带锯

2107F 型



005893

☐ 双重绝缘

重要事项：使用前请阅读。保留备用。

目录

规格	2	装配	7
电动工具通用安全警告	3	操作	9
轻便带锯安全警告	5	保养	9
功能描述	6	选购附件	11

规格

型号		2107F
最大切断能力	圆材	直径 120 毫米
	角材	120 毫米 × 120 毫米
带锯速度		1.0 - 1.7 米 / 秒
锯片尺寸	长	1,140 毫米
	宽	13 毫米
	厚	0.5 毫米
总尺寸	高 × 宽 × 长	496 毫米 × 184 毫米 × 249 毫米
净重		6.0 公斤
安全等级		回 / 川
产品标准编号		GB3883.1-2008, GB3883.21-2012

- 生产者保留变更规格不另行通知之权利。
- 规格可能因销往国家之不同而异。
- 重量符合 EPTA-Procedure 01/2003

标准附件

- 扳手仓
- 六角扳手
- 带锯锯片

注：

- 标准附件可能会发生变更，恕不另行通知。
- 在香港地区，附件内容可能会有所不同。
- 附件可能会以组装于主机中的形式交付。

符号

END201-7

以下显示本工具使用的符号。

在使用工具之前请务必理解其含义。



- 阅读使用说明书。



- 双重绝缘



- 仅限于欧盟国家
请勿将电气设备与家庭普通废弃物一同丢弃！
请务必遵守欧洲关于废弃电子电气设备的指令和法律法规。达到使用寿命的电气设备必须分类回收至符合环境保护规定的再循环机构。

用途

ENE009-1

本工具用于切割木材、塑料及铁质材料。

电源

ENF002-2

本工具所连接电源的电压须符合铭牌所示的额定值，只可使用单相交流电源。本工具达到双重绝缘，因此也可用于不带接地线的插座。

电动工具通用安全警告

GEA005-3

△ 警告！ 阅读所有警告和所有说明。 不遵照以下警告和说明会导致电击、着火和/或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

在所有下列的警告中术语“电动工具”指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

a) 工作场地的安全

1. 保持工作场地清洁和明亮。混乱和黑暗的场地会引发事故。
2. 不要在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
3. 让儿童和旁观者离开后操作电动工具。注意力不集中会使操作者失去对工具的控制。

b) 电气安全

4. 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将减少电击危险。
5. 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果你身体接地会增加电击危险。
6. 不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。水进入电动工具将增加电击危险。
7. 不得滥用电线。绝不能用电线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使电线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加电击危险。

8. 当在户外使用电动工具时，使用适合户外使用的外接软线。适合户外使用的软线将减少电击危险。
9. 如果在潮湿环境下操作电动工具是不可避免的，应使用剩余电流动作保护器（RCD）。使用RCD可减小电击危险。

c) 人身安全

10. 保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦，或在有药物、酒精或治疗反应时，不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
11. 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。安全装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。
12. 防止意外起动。确保开关在连接电源和/或电池盒、拿起或搬运工具时处于关断位置。手指放在已接通电源的开关上或开关处于接通时插入插头可能会导致危险。
13. 在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
14. 手不要伸展得太长。时刻注意立足点和身体平衡。这样在意外情况下能很好地控制电动工具。
15. 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让衣服、手套和头发远离运动部件。宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件中。
16. 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保他们连接完好且使用得当。使用这些装置可减少尘屑引起的危险。

d) 电动工具使用和注意事项

17. 不要滥用电动工具，根据用途使用适当的电动工具。选用适当设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。

18. 如果开关不能接通或关断工具电源，则不能使用该电动工具。不能用开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
19. 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和/或使电池盒与工具脱开。这种防护性措施将减少工具意外起动的危险。
20. 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不要让不熟悉电动工具或对这些说明不了解的人操作电动工具。电动工具在未经培训的用户手中是危险的。
21. 保养电动工具。检查运动件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损坏，电动工具应在使用前修理好。许多事故由维护不良的电动工具引发。
22. 保持切削刀具锋利和清洁。保养良好的有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
23. 按照使用说明书，考虑作业条件和进行的作业来使用电动工具、附件和工具的刀头等。将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险。

e) 维修

24. 将你的电动工具送交专业维修人员，使用同样的备件进行修理。这样将确保所维修的电动工具的安全性。
25. 上润滑油及更换附件时请遵循本说明书指示。
26. 手柄务必保持干燥、清洁、无油（脂）。

轻便带锯安全警告

GEB005-5

1. 如果在作业时切割附件可能会接触到隐藏的导线或自身的导线，请握住工具的绝缘抓握表面。切割附件接触到“带电”的导线时，电动工具上曝露的金属部分可能也会“带电”，并使操作员触电。
2. 仅可使用1,140毫米长、13毫米宽及0.5毫米厚的锯片。
3. 操作前，请仔细检查锯片上是否有裂缝或损伤。请立即更换有裂缝或受损的锯片。
4. 紧固工件。切割成捆的工件时，请务必在切割前确保所有工件都牢固固定在一起。
5. 切割覆有油脂的工件会导致锯片意外脱出切割位置。请在切割前，擦除工件上所有多余的油脂。
6. 切勿将切割油用作切割润滑剂。仅可使用Makita（牧田）切割蜡。
7. 操作时，请勿佩戴手套。
8. 请务必用双手握紧工具。
9. 勿使您的手靠近旋转部件。
10. 切割金属时，请注意飞溅的高温金属屑。
11. 运转中的工具不可离手放置。
12. 在操作后，请勿立即触碰锯片或工件，这些部分可能会非常烫以致灼伤皮肤。

妥善保存这些手册。

△ 警告：

请勿为图方便或因对产品足够熟悉（因重复的使用）而不严格遵循产品的安全规则。使用不当或不遵循本说明书中的安全规则会导致严重的人身伤害。

功能描述

△ 注意：

- 调节或检查工具功能之前，请务必关闭工具电源开关并拔下电源插头。

开关的操作

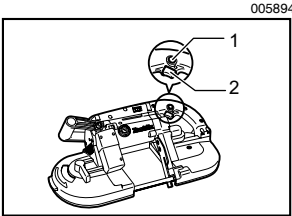
△ 注意：

- 插上电源插头之前，请务必确认扳机开关是否能扣动自如，释放后能够退回至“OFF”（关）位置。

开机时，只需扣动扳机开关。释放扳机开关即可停机。

要连续操作，扣动扳机开关，然后按锁定按钮。

要使处于锁定状态的工具停机，将扳机开关扣到底，然后释放。



1. 锁定按钮
2. 扳机开关

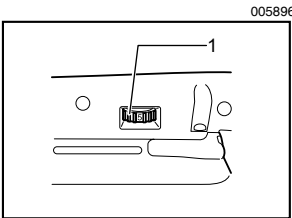
调速旋钮

转动调速旋钮，可在 1.0 米/秒至 1.7 米/秒的范围内对工具转速进行无级调节。旋钮朝数字 5 的方向拨，转速增大；旋钮朝数字 1 的方向拨，转速减小。

针对待切割的工件选择适当的转速。

△ 注意：

- 调速旋钮只能在 1 和 5 之间调节。请勿用强力将其拨至超过 1 或 5 的位置，否则调速功能可能会失灵。



1. 调速旋钮

开灯

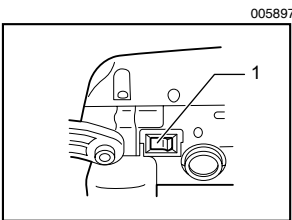
△ 注意：

- 请勿撞击灯，否则可能造成其损伤或缩短其使用寿命。

将开关拨至“|”（开）位置开灯，拨至“O”（关）位置关灯。

注：

- 灯面上的灰尘应用干布擦拭。小心不要刮伤灯面，以免减弱其亮度。
- 请勿使用稀释剂或汽油清洗灯，此类溶剂会使其造成损伤。
- 操作后，务必将开关拨至“O”（关）的位置，将灯关闭。



1. 灯开关

装配

△ 注意：

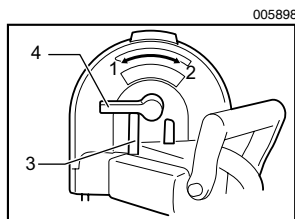
- 在对工具进行任何操作前，请务必关闭工具电源开关并拔下电源插头。

锯片的安装或拆卸

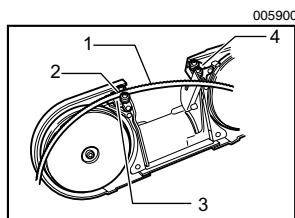
△ 注意：

- 锯片上的油可能会造成锯片意外滑脱。安装锯片前应应用布擦去多余的油。
- 手持锯片时应小心勿让尖锐的锯齿割伤。

顺时针旋转锯片紧固手柄，直至其抵住框架的突出部为止。



1. 上紧
2. 松开
3. 突出部
4. 手柄

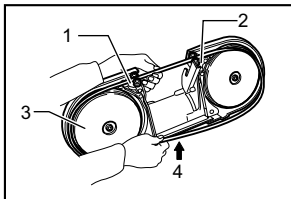


1. 锯片
2. 轴承
3. 上固定夹
4. 下固定夹

将锯片先嵌入上固定夹的轴承之间，再嵌入下固定夹中。锯片背面应接触到上固定夹下部的轴承和下固定夹。

将锯片绕过转轮，并使锯片的另一侧嵌入上、下固定夹之间，直至锯片背部接触到上、下固定夹的底部。

005901



1. 上固定夹
2. 下固定夹
3. 转轮
4. 施压

将锯片置于锯片导板的凹槽中。

保持锯片位置并逆时针旋转锯片紧固手柄，直至其抵住框架上的凸起部分。这可使锯片具有适当的张紧度。

确保锯片正确位于锯片保护罩和转轮之间。

开启并关闭工具两到三次，确保锯片可在转轮上正常运转。

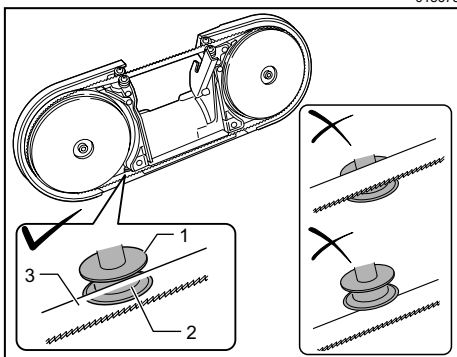
△ 注意：

- 确认锯片可在转轮上正常运转时，身体应远离锯片区域。
- 要拆卸锯片时，按安装步骤的相反顺序进行。

△ 注意：

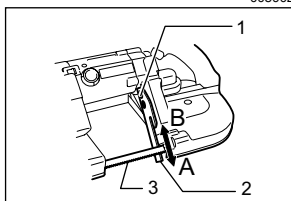
- 顺时针旋转锯片紧固手柄以松开锯片时，应使工具朝下，以防锯片意外滑脱。

015673



1. 锯片导板
2. 凹槽
3. 锯片

005902



1. 螺钉
2. 挡板
3. 锯片

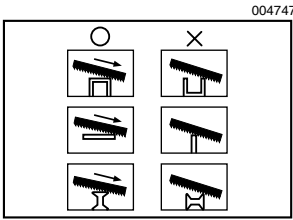
调节挡板的伸出长度

通常情况下，挡板应朝 A 侧完全伸出。

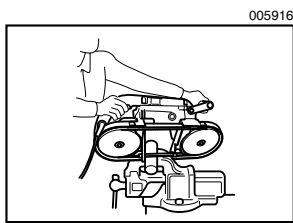
如果在切割作业即将结束时挡板碰到墙壁之类的障碍物，则旋松两颗螺钉，将挡板向 B 侧滑动，如图所示。

之后，再上紧两颗螺钉。

操作



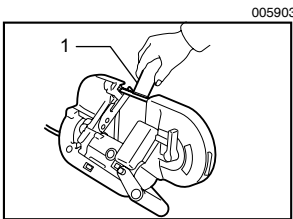
切割时至少应有两颗锯齿进入切缝，这一点很重要。如图所示，为工件选择正确的切割位置。



如图所示，双手握住工具，挡板抵住工件，锯片暂不接触工件。

开动工具，等待片刻至锯片达到全速运转。轻轻放低锯片至切缝处。工具本身的重量或对其施加轻微压力，即足以满足切割所需压力。请勿对工具用力过大。

切割结束时，先释放压力（但不要抬起工具），此后再轻轻抬起工具，确保其不会再落在工件上。



1. 切割用蜡

△ 注意：

- 请勿对工具施加过大压力或使锯片扭曲，否则会造成斜向切割或使锯片受损。
- 长期不使用工具时，应卸下锯片。

切割金属时，应使用 Makita（牧田）牌切割用蜡作为润滑剂。取下切割用蜡的盖子，如图所示将蜡置于锯齿上，开动工具，使锯片切入切割用蜡。

△ 注意：

- 切勿使用切割油或使用过量的切割用蜡，否则可能导致锯片意外滑脱。
- 当切割铸铁时，请勿使用切割蜡。

保养

△ 注意：

- 检查或保养工具之前，请务必关闭工具电源开关并拔下电源插头。
- 切勿使用汽油、苯、稀释剂、酒精或类似物品清洁工具。否则可能会导致工具变色、变形或出现裂缝。

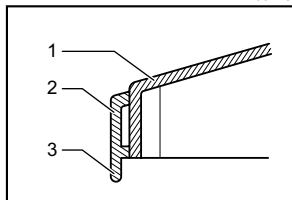
清理

使用后，请清除工具及其转轮轮胎、锯片上沾染的切割用蜡、锯屑和尘土。

△ 注意：

- 切勿使用松节油、汽油、清漆等溶剂清理塑料部件。
- 转轮轮胎上沾染的蜡和锯屑可能造成锯片意外滑脱。请使用干布清除之。

004750

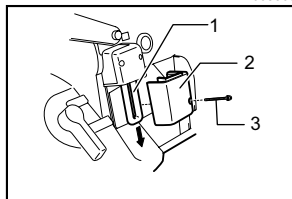


1. 转轮
2. 轮胎
3. 凸缘

更换转轮的轮胎

如果因轮胎磨损严重造成锯片滑脱或切割定位不良，或者电机侧轮胎的凸缘损坏，则应更换轮胎。

005905



1. 荧光灯管
2. 灯箱
3. 螺钉

更换荧光灯管

△ 注意：

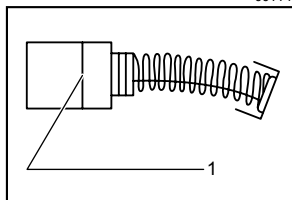
- 更换荧光灯管之前，请务必关闭工具电源开关并拔下电源插头。
- 请勿对荧光灯管用力过大或撞击、划伤灯管，否则可能会造成灯管玻璃破裂，导致操作者或其周围人员受伤。
- 工具使用后应等待一段时间再更换荧光灯管，以防烫伤。

卸下灯箱固定螺钉。

如左图所示，轻轻按住灯箱上部将其抽出。

抽出荧光灯管，换用 Makita（牧田）牌原装灯管。

001145

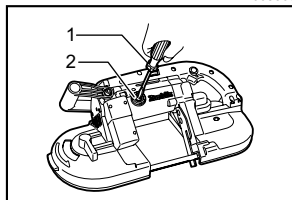


1. 界限磨损线

更换碳刷

定期拆下碳刷进行检查。当碳刷用至界限磨损线时，需予以更换。碳刷需保持清洁，确保碳刷能自如地滑入碳刷夹中。两个碳刷需同时更换。只准使用同一型号的碳刷。

005906



1. 螺丝起子
2. 碳刷夹盖子

用螺丝起子卸下碳刷盖。取出磨损的碳刷，插入新碳刷，紧固碳刷盖。

为确保产品的安全性和可靠性，产品应交由 Makita（牧田）授权的维修服务中心使用 Makita（牧田）牌更换部件进行修理、维护或调节。

选购附件

△ 注意：

- 这些附件或装置是专用于本说明书所列的 MAKITA（牧田）电动工具的。如使用其他厂牌零件或装置，可能导致伤人的危险。仅可将附件或装置用于规定目的。

如您需要帮助，了解更多关于这些附件的信息，请咨询当地的 MAKITA（牧田）维修中心。

- 带锯锯片
- 切割用蜡
- 六角扳手 4
- 轻便带锯台架

总制造商： 株式会社牧田
日本国爱知县安城市住吉町 3-11-8

884563G088

www.makita.com

IWT